

# САВРЕМЕНИ ГРЧКИ ЈЕЗИК Г-8

## ОПШТЕ ИНФОРМАЦИЈЕ

Тип предмета	стручно–апликативни			
Одговорни наставник	др Војкан Стојичић, доцент			
Трајање курса	1 семестар			
Статус предмета	За групу 28			
	обавезни			
	За остале студијске групе			
	изборни			
Семестар у ком се настава изводи	летњи			
Недељни фонд часова:	Предавања	1	Вежбе	7
Број ЕСПБ	6 (шест)			
Предуслов за слушање курса	положен курс <i>Савремени грчки језик Г-6</i>			
Предуслов за полагање испита	положен <i>Савремени грчки језик Г-7</i> , редовно похађање наставе (најмање 70% од укупног броја часова- води се евиденција о присутности)			

## САДРЖАЈ КУРСА

### Садржај предмета (практична настава)

Едукација и развијање свих аспеката комуникативне компетенције (у свим доменима употребе језика: лични, јавни, образовни и професионални) у грчком језику, уз паралелно развијање свих језичких вештина (разумевање, говор, читање и писање). Сложене граматичке, лексичке и функционалне вежбе, читање текстова из новина, научних часописа и стручне литературе, писање сложених текстова дужине до 400 речи, разумевање стандардног говора бржег темпа, и релативно сложенијег нестандардног говора, вођење разговора, вођење бележака, препознавање и употреба сложенијих паралингвистичких и невербалних чинилаца, превођење са грчког на српски језик и са српског на грчки. Током практичне наставе користе се текстови, погодни за самосталне вежбе трансформација и контрастирања на основу оног што студенти познају и користе у српском језику. Поред одговарајућих текстова из збирки студенти користе периодику и стручну литературу у складу

са својим интересовањима.

**Циљ  
предмета**

Продубљивање знања и вештина стечених на предмету *Савремени грчки језик Г-7*, са тежиштем на морфосинтакси, лексици и прагматици и посебним освртом на терминологију науке о језику. Студент ће умети да употребљава сложеније језичке целине као и појединачне изразе стандардног грчког језика у комуникацији са нативним саговорником, односно у модерираном разговору у пару према нивоима знања и умењима студената, у складу са очекиваним постигнућима, према стандардима *Заједничког европског оквира за језике*.

**Исход  
предмета**

Студент разуме сложеније и опширније текстове и изван сопствене струке. Може брзо да чита и разуме теже текстове уочавајући битне елементе. Разуме идиоме и стереотипне фразе, разазнаје дијалекте и различите регистре. Може да прати већину предавања и дискусија. У стању је да се изражава течно и спонтано. Флексибилан је у употреби различитих језичких регистара, свакодневних, академских или стручних. Може да пише јасне, добро организоване и детаљне текстове о сложеним темама, свесно примењујући могуће образце и језичка средства у организацији дискурса. Студент ће бити оспособљен за усмено и писмено изражавање на Ц1-2 нивоу *Заједничког европског оквира за језике (C1/CEFR)*.

**Обавезе  
студената**

Студенти су у обавези да учествују у свим активностима у оквиру наставе као што су дискусије, радионице, рад у групама (модериран разговор у пару), рад у малим групама и групна дискусија, извршавање предвиђених индивидуалних и групних задатака итд. Ово подразумева и редовну израду домаћих задатака (писмених састава и оних преко Moodle платформе Филолошког факултета), припрему за час и учествовање у разговору са предавачем. Студент мора бити спреман за час и мора имати са собом обавезну литературу. Уколико је студент био дужи временски период болестан (болничко лечење), оправдање је потребно донети у термину консултација искључиво одговорном наставнику, одмах након повратка на наставу. Студенти који обнављају курс у обавези су да похађају наставу поново (уколико нису испунили предиспитне обавезе у погледу редовног похађања наставе), као и да поново ураде предиспитне обавезе.

## ЛИТЕРАТУРА

### Обавезна литература

- Αγάθος, Θ. et al. (2004). *Ακολουθώντας το κείμενο*. Εθνικό και Καποδιστριακό Πανεπιστήμιο Αθηνών.
- Γαβριηλίδου, Γ. (2010). *Τα καλώς κείμενα για προχωρημένους*. Θεσσαλονίκη: University Studio Press.
- Εξεταστικά θέματα για την Πιστοποίηση Επάρκειας της Ελληνομάθειας (1999-2010). Επίπεδο Δ'.* Θεσσαλονίκη: Κέντρο Ελληνικής Γλώσσας.
- Μανωλίδης, Γ. et al. (2011). *Έκφραση Έκθεση για το Γενικό Λύκειο. Θεματικοί Κύκλοι*. Αθήνα: ΥΠΕΠΘ.
- Παναγοπούλου, Ε., Χατζηπαναγιωτίδη, Α. (2010). *Ελληνικά για προχωρημένους*. Θεσσαλονίκη: ΑΠΘ

### Προпоручена литература

- Балаћ, А. & Стојановић, М. (2009). *Грчко – српски речник*. Београд: Завод за уџбенике.
- Ιορδανίδου, Α. (2004). *Τα ρήματα της Νέας Ελληνικής*. Αθήνα: Εκδόσεις Πατάκη.
- Μαρковић, Α. (2001). *Српско – грчки речник*. Αθήνα: Εκδόσεις Σιδέρη.
- Μπαμπινιώτης, Γ. (2008). *Λεξικό της Νέας Ελληνικής Γλώσσας*. Αθήνα: Κέντρο Λεξικολογίας Ε.Π.Ε.

## ОЦЕНА ЗНАЊА (НАЈВЕЋИ БРОЈ ПОЕНА ЈЕ 100)

### Предиспитне обавезе

### Завршни испит

Κολοквијум 1

20

Πισмени деο испита

Κολοквијум 2

20

Δиктат

10

Парцијални испит

20

Вештина слушања

10

Вештина читања

10

Језик у употреби

10

### Кратак опис предиспитних обавеза

Студент полаже два колоквијума предвиђена наставним планом и програмом. Први колоквијум представљају састав и сажетак. Други колоквијум представља граматичко-лексички тест. Парцијалним испитом проверава се усмена продукција и организује се у три термина (мај, септембар и јануар месец). Распоред колоквијума и парцијалног испита биће истакнут на огласној табли Катедре, као и на интернет презентацији Филолошког факултета. Поред

	<p>модела тестова коришћених за први и други колоквијум, на платформи Moodle налазе се и испитна питања потребна за припремање парцијалног испита (усмена продукција). Студент на парцијалном испиту мора остварити најмањи предвиђени број поена, како би исти положио.</p>
<b>Кратак опис завршног испита</b>	<p>Студент приступа полагању завршног испита након одслушаних часова, у испитним роковима дефинисаним Статутом Филолошког факултета Универзитета у Београду. Завршни испит се ради писмено и састоји се из више делова. Први део чини диктат текста до ±300 речи (са платформе Moodle), други део чини вештина слушања, трећи део вештина читања, и четврти део језик у употреби. Студент на сваком делу писменог испита мора остварити најмањи предвиђени број поена како би положио испит. Једном положени <u>вештина слушања, вештина читања, диктат и језик у употреби</u> важе до почетка наставе у летњем семестру наредне академске године.</p>
<b>Испитна питања</b>	<p>На платформи Moodle налазе се испитна питања потребна за припремање парцијалног испита (усмена продукција).</p>